

FERENCE & ASSOCIATES

400 Broad Street
Pittsburgh, Pennsylvania 15143
Phone: (412) 741-8400
Fax: (412) 741-9292
Web: www.ferencelaw.com

RECEIVED
CENTRAL FAX CENTER

OCT 07 2004

USPTO FACSIMILE COVER SHEET

To: Commissioner for Patents
Fax Number: (703) 746-7238
Date: October 7, 2004
Pages: 9 pages (including this cover sheet)

MESSAGE:

Application No. 09/627,372
Examiner Anh Ly
Art Unit 2172

Request for Continued Examination (in duplicate)
Petition and Fee for 3 month extension of time (in duplicate)

JP9-1999-0804US1
(590.017)

THE INFORMATION CONTAINED IN THIS COMMUNICATION IS CONFIDENTIAL, MAY BE ATTORNEY-CLIENT PRIVILEGED, MAY CONSTITUTE INSIDE INFORMATION, AND IS INTENDED ONLY FOR THE USE OF THE ADDRESSEE. UNAUTHORIZED USE, DISCLOSURE OR COPYING IS STRICTLY PROHIBITED AND MAY BE UNLAWFUL.

IF YOU HAVE RECEIVED THIS COMMUNICATION IN ERROR,
PLEASE IMMEDIATELY NOTIFY US ON (412) 741-8400.

ERENCE & ASSOCIATES
Request for Continued Examination

Atty. Docket No. JP9-1999-0804US1
(590.017)

IN THE UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE

In re Application of : Pan et al.
Serial No. : 09/627,372 Examiner : Anh Ly
Filed : July 28, 2000 Group Art Unit : 2172
For : METHOD AND SYSTEM FOR PROVIDING NATIVE LANGUAGE
QUERY SERVICE

HON. COMMISSIONER OF PATENTS AND TRADEMARKS
P.O. Box 1450
Alexandria, VA 22313-1450

Sir:

This is a Request for Continued Examination (RCE) in the above-identified application.

1.

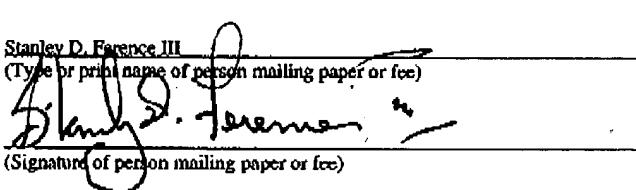
Extension of Time

- No extension of time is needed.
- Applicant requests an extension of time to respond to the outstanding Office Action. A Petition for an extension of time is enclosed.
- In the event that an extension of time is required, this conditional petition is being made to provide for the possibility that applicant has inadvertently overlooked the need for a petition and fee for extension of time.

CERTIFICATE OF TRANSMISSION UNDER 37 CFR § 1.8(a)

I hereby certify that this paper (along with any referred to as being attached or enclosed) is being facsimile transmitted on (703) 746-7238 to the U.S. Patent and Trademark office on October 7, 2004.

Stanley D. Ference III
(Type or print name of person mailing paper or fee)


(Signature of person mailing paper or fee)

Page 1 of 2

ERENCE & ASSOCIATES
Request for Continued Examination

Atty. Docket No. JP9-1999-0804US1
(590.017)

2 **Submission Required Under 37 CFR 1.114**

Previously submitted
 Please enter the amendment(s)/reply under 37 CFR 1.116 previously filed on August 9, 2004.
 Consider the arguments in the Appeal Brief or Reply Brief previously filed on _____.
 Other _____.

 Enclosed
 Amendment/Reply
 Affidavit(s)/Declaration(s)
 Information Disclosure Statement (IDS)
 Other: Petition and Fee for Extension of Time.

3. **Miscellaneous**

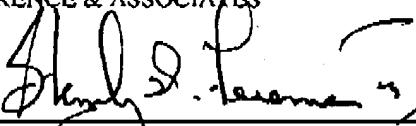
Suspension of action on the above-identified application is requested under 37 CFR 1.103(c) for a period of ____ months.
 Other _____.

4. **Fees**

Applicant encloses herewith a check for \$_____ to cover the RCE fee.
 The Commissioner is hereby authorized to charge the \$790.00 RCE fee required under 37 CFR 1.17(e) to Deposit Account No. 50-0510.
 The Commissioner is hereby authorized to charge payment of any additional fees associated with this communication or credit any overpayment to Deposit Account No. 50-0510. A duplicate copy of this communication is attached.

Respectfully submitted,

ERENCE & ASSOCIATES

By 
Stanley D. Ference III
Reg. No. 33,879

Dated: April 26, 2004

Mailing Address:

Customer No. 35195
ERENCE & ASSOCIATES
400 Broad Street
Pittsburgh, Pennsylvania 15143
(412) 741-8400
(412) 741-9292 - Facsimile

Page 2 of 2

COPY

ERENCE & ASSOCIATES
Request for Continued Examination

Atty. Docket No. JP9-1999-0804US1
(590.017)

IN THE UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE

In re Application of : Pan et al.
Serial No. : 09/627,372 Examiner: Anh Ly
Filed : July 28, 2000 Group Art Unit: 2172
For : METHOD AND SYSTEM FOR PROVIDING NATIVE LANGUAGE
QUERY SERVICE

HON. COMMISSIONER OF PATENTS AND TRADEMARKS
P.O. Box 1450
Alexandria, VA 22313-1450

Sir:

This is a Request for Continued Examination (RCE) in the above-identified application.

1. **Extension of Time**

- No extension of time is needed.
- Applicant requests an extension of time to respond to the outstanding Office Action. A Petition for an extension of time is enclosed.
- In the event that an extension of time is required, this conditional petition is being made to provide for the possibility that applicant has inadvertently overlooked the need for a petition and fee for extension of time.

CERTIFICATE OF TRANSMISSION UNDER 37 CFR § 1.8(a)

I hereby certify that this paper (along with any referred to as being attached or enclosed) is being facsimile transmitted on (703) 746-7238 to the U.S. Patent and Trademark office on October 7, 2004.

Stanley D. Ference III
(Type or print name of person mailing paper or fee)

(Signature of person mailing paper or fee)

Page 1 of 2

FERENCE & ASSOCIATES
Request for Continued Examination

Atty. Docket No. JP9-1999-0804US1
 (590.017)

2. **Submission Required Under 37 CFR 1.114**

Previously submitted

Please enter the amendment(s)/reply under 37 CFR 1.116 previously filed on August 9, 2004.

Consider the arguments in the Appeal Brief or Reply Brief previously filed on _____.

Other _____.

Enclosed

Amendment/Reply

Affidavit(s)/Declaration(s)

Information Disclosure Statement (IDS)

Other: Petition and Fee for Extension of Time.

3. **Miscellaneous**

Suspension of action on the above-identified application is requested under 37 CFR 1.103(c) for a period of _____ months.

Other _____.

4. **Fees**

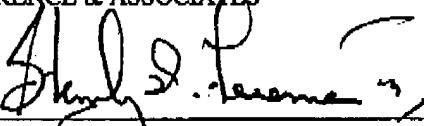
Applicant encloses herewith a check for \$_____ to cover the RCE fee.

The Commissioner is hereby authorized to charge the \$790.00 RCE fee required under 37 CFR 1.17(e) to Deposit Account No. 50-0510.

The Commissioner is hereby authorized to charge payment of any additional fees associated with this communication or credit any overpayment to Deposit Account No. 50-0510. A duplicate copy of this communication is attached.

Respectfully submitted,

FERENCE & ASSOCIATES

By 
 Stanley D. Ference III
 Reg. No. 39,879

Dated: April 26, 2004

Mailing Address:

Customer No. 35195
 FERENCE & ASSOCIATES
 400 Broad Street
 Pittsburgh, Pennsylvania 15143
 (412) 741-8400
 (412) 741-9292 - Facsimile

Page 2 of 2